

RCS: 11161

Αριθμός Πιστοποιητικού: CH052023

Certificate Number:

E.N.17

ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΦΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ



REPUBLIC OF CYPRUS
SHIPPING DEPUTY MINISTRY

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΑΚΤΟΠΛΟΪΚΟΥ ΕΠΙΒΑΤΗΓΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ
COASTAL PASSENGER VESSEL SAFETY CERTIFICATE

εκδοθέν σύμφωνα με τις διατάξεις των περί Ακτοπλοϊκών και Άλλων Επιβατηγών Σκαφών Κανονισμών του 2012, ΚΔΠ 278/2012
issued under the provisions of the Coastal and Other Passenger Vessels Regulations 2012, P.I. 278/2012

Όνομα Σκάφους Name of Vessel			Λιμάνι Μηολόγησης Port of Registry		Αριθμός Μηολογίου Official No.	Έτος Κατασκευής Year of Build
ΑΡΗΡΟΔΙΤΕΣ ΠΛΑΖΑ			ΛΕΜΕΣΟΣ LIMASSOL		711309	2002
Υλικό Κατασκευής Construction Material	Ολική Χωρητικότητα Gross Tonnage	Μήκος Length (m)	Ισχύς Μηχανών Engine Power (KW)	Ταχύτητα Speed (Kn)	Νέο / Υπάρχον New / Existing	Νυκτερινοί Πλόες Evening Cruises
ΠΛΑΣΤΙΚΕΣ ΙΝΕΣ GRP	62	17.962	1692	32	NEO NEW	ΝΑΙ YES
Επιτρεπόμενη περιοχή πλόων και διάρκεια πλόων Permitted area of operation and duration of trip ΑΚΤΕΣ ΕΛΕΓΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ALL COASTS CONTROLLED BY THE REPUBLIC OF CYPRUS					Τόπος επιθεώρησης Place of inspection ΜΑΡΙΝΑ ΑΓΙΟΥ ΡΑΦΑΗΛ ST RAFAEL MARINA	

Βεβαιώνεται ότι:

This to certify that:

- Το πιο πάνω σκάφος επιθεωρήθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις των πιο πάνω Κανονισμών.
The above vessel has been surveyed in accordance with the requirements of the above mentioned Regulations.
- Η επιθεώρηση απέδειξε ότι το σκάφος πληροί τις απαιτήσεις των Κανονισμών σε ότι αφορά την κατασκευή, την ευστάθεια, την υποδιαίρεση και την στεγανότητα, την διάταξη πυρασφάλειας και τα μέσα πυρόσβεσης, τις μηχανές πρόωσης, τα βοηθητικά μηχανήματα, την ηλεκτρική εγκατάσταση, τα σωστικά μέσα, τα όργανα και τους φανούς ναυσιπλοΐας, τα μέσα σηματοδότησης και τηλεπικοινωνίας και τα μέσα ασφαλούς επιβίβασης και αποβίβασης.
The survey has verified that the vessel meets the provisions of the Regulations concerning the construction, stability, subdivision and watertightness, the fire protection arrangement and fire extinguishing equipment, the propulsion engines, the auxiliary machinery, the electrical installation, the lifesaving appliances, the navigation instruments and lights, the signaling and radio equipment and the means of boarding / disembarking from the vessel.
- Το σκάφος κρίνεται κατάλληλο να μεταφέρει όχι περισσότερους από 25 (είκοσι πέντε) επιβάτες από τους οποίους όχι πέραν των 10(δέκα) στο άνω κατάστρωμα (fly bridge) με τις προϋποθέσεις που αναγράφονται στο οπισθόφυλλο. Μέγιστος επιτρεπόμενος αριθμός επιβαινόντων 27(είκοσι επτά) άτομα με ελάχιστο αριθμό πληρώματος 2(δυο) άτομα.
The vessel is considered fit to carry no more than 25(twenty five) passengers of which no more than 10(ten) on the uppermost deck (fly bridge), subject to conditions stated overleaf. Maximum persons on board 27(twenty seven) and minimum number of crew 2 (two) persons.

Απαγορεύεται ο απόπλους με συνθήκες θαλάσσης άνω του ½ μέτρου ύψους κύματος και δύναμης ανέμου μεγαλύτερης των 4 μποφόρ ή μεγαλύτερης καθώς και η απομάκρυνση σε απόσταση μεγαλύτερη των 3 ναυτικών μιλίων από την ακτογραμμή ή 6 ναυτικών μιλίων από τόπο καταφυγής.

Departure with sea state greater than ½ meter of wave height and wind force more than 4 Beaufort and the sailing at a distance greater than 3 nautical miles from the coastline or 6 nautical miles from a place of refuge is prohibited.

Το παρόν Πιστοποιητικό ισχύει μέχρι 06Ιουνίου2024

This Certificate is valid until 06June2024

Εκδίδεται στη Λεμεσό την 07Ιουνίου2023

Issued at Lemesos on 07June2023



Υπογραφή του εκδίδοντος το πιστοποιητικό εξουσιοδοτημένου Επιθεωρητή Πλοίων

Signature of the authorized

Marine Surveyor issuing the Certificate

Σφραγίδα της Αρμοδίας Αρχής

Stamp of the Administration

Υφυπουργείο Ναυτιλίας / Shipping Deputy Ministry to the President

Οδός Κυλλήνης, Μέσα Γειτονιά, CY-4007 Λεμεσός, P.O. Box 56193 CY-3305 Λεμεσός / Kyllinis Street, Mesa Geitonia, CY-4007 Lemesos, P.O. Box 56193 CY-3305 Lemesos

Τηλέφωνο / Telephone +357 25 848100 Τηλεομοιότητα / Fax +357 25 848200 E-mail maritimeadmin@dms.gov.cy Web http://www.shipping.gov.cy

RCS: 11161

E.N.17

Αριθμός Πιστοποιητικού: CH052023

Certificate Number:

Σημείωση 1: Σημειώνεται ότι τα στοιχεία του παρόντος πιστοποιητικού δηλ όνομα σκάφους, αριθμός πιστοποιητικού, ημερομηνία λήξης του πιστοποιητικού κτλ καταχωρούνται στην ιστοσελίδα του Υφυπουργείου στο μέρος "Υπηρεσίες → Ακτοπλοϊκά Επιβατηγά και Μικρά Επιβατηγά Σκάφη → Ακτοπλοϊκά Επιβατικά Σκάφη → Ακτοπλοϊκά εφοδιασμένα με έγκυρο πιστοποιητικό ασφάλειας"
Note 1: It is noted that the particulars of this certificate i.e. vessel name, certificate number, certificate expiration date etc are recorded on the web site of the Deputy Ministry of Shipping see "Υπηρεσίες → Ακτοπλοϊκά Επιβατηγά και Μικρά Επιβατηγά Σκάφη → Ακτοπλοϊκά Επιβατικά Σκάφη → Ακτοπλοϊκά εφοδιασμένα με έγκυρο πιστοποιητικό ασφάλειας"

Σημείωση 2: Το σκάφος στο πρωραίο μέρος δεν ικανοποιεί τον κανονισμό 25.1 του Κανονισμού ΚΔΠ 278/2012 για το ελάχιστο ύψος (100 εκατοστά) του προστατευτικού κιγκλιδώματος. Η είσοδος στην περιοχή αυτή επιτρέπεται μόνο στο πλήρωμα και απαγορεύεται αυστηρώς στους επιβάτες (σχετική πινακίδα / κιγκλιδώμα έχουν τοποθετηθεί).

Note 2: The vessel in its forward part does not comply with paragraph 25.1 of Regulation P.I. 278/2012 on the minimum height (100 centimeters) of the safety rail. Entry to these areas is only allowed to the crew and is strictly forbidden to passengers (relevant plate and railing were fitted).

Εξαιρέση 1: 20170411058

Exemption:

Με βάση την παράγραφο 17.1(ο) του Κανονισμού ΚΔΠ 278/2012, στο σκάφος έχει χορηγηθεί απαλλαγή από τις πρόνοιες των παραγράφων 11.2 και 24.11 του Κανονισμού ΚΔΠ 278/2012 για παροχή διάταξης ασφαλούς επιβίβασης/αποβίβασης και άλλων διευκολύνσεων στο σκάφος για άτομα με αναπηρίες.

According to paragraph 17.1 (a) of the Regulation P.I. 278/2012, the boat has been granted an exemption from the provisions of paragraphs 11.2 and 24.11 of the Regulation P.I. 278/2012 for providing safe embarkation / disembarkation arrangements and other facilities onboard for people with disabilities.

Εξαιρέση 2: 20181029077

Exemption:

Με βάση την παράγραφο 21.1(β) του Κανονισμού ΚΔΠ 278/2012, στο σκάφος έχει χορηγηθεί ισοδύναμη ρύθμιση από τις πρόνοιες της παραγράφου 25.1 των ΚΔΠ 278/2012 για εγκατάσταση προστατευτικού κιγκλιδώμα ελάχιστου ύψους 100 εκατοστών στα πλευρά του fly bridge.

According to paragraph 21.1(b) of the Regulation P.I. 278/2012, the boat has been granted an equivalent arrangement from the provisions of paragraph 25.1 of the Regulation P.I. 278/2012 for installing safety rail with minimum height of 100 cm on the sides of the fly bridge.

Εξαιρέση 3: 20181029078

Exemption:

Με βάση την παράγραφο 27.5 του Κανονισμού ΚΔΠ 278/2012, στο σκάφος έχει χορηγηθεί εξαιρέση από τις πρόνοιες της παραγράφου 27.3 του Κανονισμού ΚΔΠ 278/2012 για παροχή θυρών και εξόδων διαφυγής διαστάσεων μικρότερων των 80 εκ στους χώρους καμπίνων και του σαλονιού.

According to paragraph 27.5 of the Regulation P.I. 278/2012, the boat has been granted an exemption from the provisions of paragraphs 27.3 of the Regulation P.I. 278/2012 for providing doors and emergency exits having with less than 80 cm from the cabins and salon.

Εξαιρέση 4: 20181029079

Exemption:

Με βάση την παράγραφο 21.1(β) του Κανονισμού ΚΔΠ 278/2012, στο σκάφος έχει χορηγηθεί εξαιρέση από την πρόνοια της παραγράφου 52.3(iv) του Κανονισμού ΚΔΠ 278/2012 για παροχή ισοδύναμης ρύθμισης για κλείσιμο από χώρο εκτός του μηχανοστασίου των καυσίμων προς τις μηχανές μέσω ηλεκτρονικής βαλβίδας αντί μηχανικά.

According to paragraph 21.1(β) of the Regulation P.I. 278/2012, the boat has been granted an exemption from the provisions of paragraph 52.3(iv) of the Regulation P.I. 278/2012 for providing equivalent arrangement for closing from a space outside the engine room the fuel to the engines through an electrical valve instead with mechanical means.

Υπογραφή του εκδίδοντος το πιστοποιητικό
εξουσιοδοτημένου Επιθεωρητή Πλοίων

Signature of the authorized

Marine Surveyor Issuing the Certificate

Σφραγίδα της Αρμοδίας Αρχής

Stamp of the Administration